

## Anexo VI - jirau@noticias

Mês: Junho

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**  
Edição Nº 43 - 04 de Junho de 2010  
www.usinajirau.com.br  
BOLTIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

### PAINÉIS DE COMPORTAS DO VERTEDOURO CHEGAM EM JIRAU

Chegará nesta semana o primeiro lote de painéis de comporta de aço para o vertedouro da Usina Jirau. A obra será iniciada dentro de 15 dias após a chegada de 11 mil metros cúbicos de concreto. O Vertedouro da Usina Jirau é formado por 10 vãos e terá a mesma estrutura de comportas. Até a sua conclusão serão instalados 120 mil toneladas de aço, 100 mil toneladas de concreto e 2.300.000 m³ de concreto.

**● UM RIO IDEAL PARA TURBINAS BULBO**

Alto e sem acúdio que sendo usado turbina tipo bulbo na Usina Jirau. É um elemento chave da Usina energética a ser construído de área de manuseio. Se utilizadas juntas em dois de dois vãos, o principal característica do rio Madeira, que varia de 15.000m³ por segundo de água a setembro a 30.000m³ no outono a 50m³. Quando a Usina for totalmente concluída, em 2015, terão 28 turbinas na usina de 1000 e 18 na margem esquerda.

**● GDF SUEZ E ANEEL**

Uma série de visitas foi realizada nesta semana na Usina Jirau. Liderada pelo GDF SUEZ, visitou o projeto e explicou os seus objetivos de facilitar o acompanhamento de atividades operacionais. Mesmo inter-doe representantes de Anel, que verificaram o estado atual da Usina. A Usina Sustentável do Brasil recebe visitas constantemente de grupos de trabalho, acadêmicos e oficiais, que realizam auditorias em cumprimento aos requisitos de qualidade, segurança de 50 milhões e reparação de equipamentos.

**● ATIVIDADE PESQUEIRA MONITORADA**

O Projeto de Pesca Monitorada foi iniciado no Programa de Monitoramento e Apoio à Atividade Pesqueira. Com o apoio dos representantes da Usina Jirau em construir o conhecimento de forma sustentável. A ação contou com a presença de 42 pesquisadores brasileiros e estrangeiros em parceria com a Universidade Federal de Rondônia (UNIR) e outros também pesquisadores do Centro de Pesquisa de Recursos e Pesca.

**● LOGÍSTICA EM AÇÃO**

A gerência da Usina Jirau e a Usina Sustentável do Brasil realizaram a 1ª reunião de trabalho sobre a logística de construção de uma estrutura de armazenamento que permitirá o processamento de resíduos e a logística de equipamentos, materiais e peças importantes. Uma reunião formativa e a organização de uma área de armazenamento adequada e sustentável.

**● NEM DENGUE NEM MALÁRIA**

O Ministério da Saúde realizou inspeção na usina localizada no distrito de Muzum-Dorval e o distrito de São José, com o objetivo de evitar o dengue e a malária. A inspeção foi realizada em conjunto com a Prefeitura de São José do Rio Preto.

**● DOAÇÃO DE PEIXES**

A Usina Jirau doou 100 kg de peixes para a comunidade de São José do Rio Preto. Os peixes foram doados para a comunidade de São José do Rio Preto, com o objetivo de melhorar a qualidade de vida da população local.

**● Você Sabia?**

Com a Usina Jirau, a Usina Sustentável do Brasil terá a capacidade de gerar energia suficiente para abastecer a cidade de São José do Rio Preto e o distrito de São José do Rio Preto. O projeto foi desenvolvido pela Interactone, empresa controlada pela Usina Sustentável do Brasil.

Entre para mais informações: [comunicacao@usinajirau.com.br](mailto:comunicacao@usinajirau.com.br)  
www.usinajirau.com.br

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**  
Edição Nº 44 - 11 de Junho de 2010  
www.usinajirau.com.br  
BOLTIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

### CONCRETAGEM NA CASA DE FORÇA II INICIA EM JULHO

Com o início desta obra, a concretagem da Casa de Força II, que será iniciada em julho de 2010, com o volume de 1.000.000 m³ de concreto. A obra será iniciada em julho de 2010, com o volume de 1.000.000 m³ de concreto. A obra será iniciada em julho de 2010, com o volume de 1.000.000 m³ de concreto.

**● FALANDO EM MARSEM ESQUERDA**

A Usina Jirau realizou a 1ª reunião de trabalho sobre a logística de construção de uma estrutura de armazenamento que permitirá o processamento de resíduos e a logística de equipamentos, materiais e peças importantes. Uma reunião formativa e a organização de uma área de armazenamento adequada e sustentável.

**● MAIS PILARES EM CONSTRUÇÃO**

Com o início desta obra, a concretagem da Casa de Força II, que será iniciada em julho de 2010, com o volume de 1.000.000 m³ de concreto. A obra será iniciada em julho de 2010, com o volume de 1.000.000 m³ de concreto.

**● CARAVANA INTERNACIONAL EM JIRAU**

A Usina Jirau realizou a 1ª reunião de trabalho sobre a logística de construção de uma estrutura de armazenamento que permitirá o processamento de resíduos e a logística de equipamentos, materiais e peças importantes. Uma reunião formativa e a organização de uma área de armazenamento adequada e sustentável.

**● TRANSPORTE DE CARGAS**

A Usina Jirau realizou a 1ª reunião de trabalho sobre a logística de construção de uma estrutura de armazenamento que permitirá o processamento de resíduos e a logística de equipamentos, materiais e peças importantes. Uma reunião formativa e a organização de uma área de armazenamento adequada e sustentável.

**● CLIMA MONITORADO**

A Usina Jirau realizou a 1ª reunião de trabalho sobre a logística de construção de uma estrutura de armazenamento que permitirá o processamento de resíduos e a logística de equipamentos, materiais e peças importantes. Uma reunião formativa e a organização de uma área de armazenamento adequada e sustentável.

**● PROGRAMA É DESTAQUE NACIONAL**

A Usina Jirau realizou a 1ª reunião de trabalho sobre a logística de construção de uma estrutura de armazenamento que permitirá o processamento de resíduos e a logística de equipamentos, materiais e peças importantes. Uma reunião formativa e a organização de uma área de armazenamento adequada e sustentável.

**● Você Sabia?**

Com a Usina Jirau, a Usina Sustentável do Brasil terá a capacidade de gerar energia suficiente para abastecer a cidade de São José do Rio Preto e o distrito de São José do Rio Preto. O projeto foi desenvolvido pela Interactone, empresa controlada pela Usina Sustentável do Brasil.

Entre para mais informações: [comunicacao@usinajirau.com.br](mailto:comunicacao@usinajirau.com.br)  
www.usinajirau.com.br



MULTIMÍDIAS ELETRODUCIDA DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## RIO MADEIRA II, A MISSÃO



O rio Madeira continua angustia. Mas a missão da nova lâmina Rio Madeira II é tranquilizar até 175 pessoas de uma vila de uma pequena cidade, na Usina Hidrelétrica Jirau. É o maior empreendimento com 22 metros de

comprimento e 4 de largura, que chegou até o rio em 19 de maio no empreendimento para substituir uma lâmina precária. Agora são quatro navegações que fazem a travessia dos trabalhadores que

estão na margem esquerda, além das duas barragens emarginação de nível, canais e equipamentos pesados. A lâmina foi construída especialmente para atender a obra.

### ● VOTORANTIM



Membros do conselho de administração da Usina e do setor Industrial visitaram nesta semana a Usina Jirau, Fábio Ernani de Moraes, Ernani Pereira de Moraes, executivos do grupo Votorantim e Marcelo Chiarina, diretor comercial, não imaginavam até então a complexidade do empreendimento. O grupo conheceu as estruturas principais da obra, como Votorantim e Casa de Força 2, no mesmo local. "Como funcionários da Jirau, estamos juntos a essa missão", disse Fábio Ernani. A Usina Jirau faz a conexão e a ligação com o Acionista pela Votorantim.

### ● MAGISTRADOS E ESTUDANTES EM JIRAU



A Usina Hidrelétrica Jirau inaugurou nesta semana 3,43 MW em potência, 15 mil toneladas e 32 mil metros cúbicos de concreto. Dado que a usina tem duas turbinas e 300 metros de comprimento, em vista ao

empreendimento no último final de semana. "Estamos com o projeto de uma usina e a importância da construção desta obra que levará energia limpa para 17 milhões de brasileiros", disse José Luiz de Almeida Gomes,

diretor Institucional. A visita também abrangeu a vila Nova Mutum Paraná, onde estão sendo construídos 1.800 casas dos moradores do distrito de Mutum. Também o colaborador da Usina Jirau.

### ● UHE JIRAU FORMA GT INDÍGENA



A primeira reunião do Grupo de Trabalho Indígena da Uhe Jirau foi realizada em março no município de São Carlos, Minas Gerais, com a presença de representantes indígenas. O evento contou com a presença de 40 pessoas e a eleição do primeiro Conselho de Sustentabilidade da Uhe Jirau. Para os participantes, a forma democrática gerou o melhor modo de encaminhamento para ações previstas.

na área de instalação do empreendimento. O fato de que a comunidade indígena já possui na comunidade pontos a serem discutidos foi analisado pelas tribos representadas. Participaram de reunião representantes dos Terros Indígenas Igapó Lage, Igapó Ilhéu, Uru, Uru-Wau-Wau, Kanani, Karpuna, do CMI, CRY, FUNAI e FUNASA.

### ● COMEÇA MUDANÇA PARA NOVA MUTUM PARANÁ

Desde o início da obra, famílias de cerca de 200 famílias foram deslocadas para a nova vila Nova Mutum Paraná. Segundo o engenheiro, 10 famílias não têm condições de uma jornada em Nova

Mutum Paraná, com falta de infraestrutura, comércio, posto de saúde, escola e expectativa de um futuro melhor. Desse total, 10 famílias que já decidiram, mais de 100 deverão se

mudar até o começo do próximo mês de agosto e outras que ainda estão no processo de negociação poderão optar para nova vila no Povoado Urbano Colômbio Urbano.

### ● Você Sabia?

Em apoio às obras civis são utilizados na Usina Hidrelétrica Jirau mais de 500 quilômetros de admissões tubulares e suportes tipo pontão. Com esse medida seria quase possível uma viagem de ida e volta de Porto Velho ao município de Dourados-Mato Grosso, no Estado do Mato Grosso, fronteira com a Colômbia. A previsão é que se o número alcançar o dobro dessa medida com a início da montagem eletromecânica.



Entre as notícias, veja também o vídeo para [www.usinajirau.com.br/energia-sustentavel-dobrasil](http://www.usinajirau.com.br/energia-sustentavel-dobrasil)



MULTIMÍDIAS ELETRODUCIDA DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## CASA DE FORÇA 2 É CONCRETADA



Início real a quarta-feira, 23, concretagem de 100 mil metros cúbicos de concreto para a Casa de Força 2, na margem esquerda do rio Madeira, na Usina Hidrelétrica Jirau. Cerca de 600.000 m³

de concreto até o final da concretagem. A obra está sendo realizada em 120 quilômetros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

### ● O PIONEIRO

João Marcos Flores Lage, 44, é o gerente das obras do reservatório da Usina Hidrelétrica Jirau. Engenheiro civil, autor dos cinco primeiros colaboradores da Energia Sustentável do Brasil a morar em Nova Mutum, Paraná, em setembro do ano passado, quando a vila ainda era conhecida por Porto Industrial Porto Velho. Há mais de 10 anos não houve quem não contratou o pioneiro de fundação da funcional, a vila social, morando a 120 quilômetros de Porto Velho. "Não tivemos nenhuma experiência anterior, tudo foi planejado e executado", lembra o gerente. "Nos últimos 100% de água tratada, celular e internet 3G, energia elétrica limpa, estação de tratamento de efluente e o sistema final na residência", complementa. Quando Nova Mutum Paraná surgiu espontaneamente, em outubro de 2009, os moradores do distrito de Mutum-Paraná que escolheram pelo



reservatório e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

### ● REINAUGURADA UNIDADE DE SAÚDE EM JACY-PARANÁ



A reinauguração da Unidade de Saúde de Jacy-Paraná ocorreu no dia 19 de maio no distrito de Jacy-Paraná, município de Jacy-Paraná, estado de Mato Grosso do Sul. O início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

### ● BANCO MUNDIAL VÊ ORGANIZAÇÃO EM JIRAU

O Banco Mundial, em parceria com o Ministério de Minas e Energia, realizou uma visita técnica ao empreendimento da Usina Hidrelétrica Jirau. O objetivo da visita foi avaliar o andamento da obra e a qualidade da gestão.

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo



### ● MAIS DE 200 VISITAS

Um total de 200 visitas técnicas foram realizadas no mês de maio pelas autoridades do campo de Programas de Comunicação Social da Energia Sustentável do Brasil. A equipe composta por quatro jornalistas e 14 agentes de comunicação, que atuam no nível

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

### ● MEIO AMBIENTE E SOCIOECONOMIA EM Pauta

O Grupo de Trabalho (GT) de Meio Ambiente e Socioeconomia se reuniu nos dias 21 e 22 pela segunda vez. O objetivo da reunião foi discutir as ações a serem tomadas para a implementação do projeto.

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

o início da estrutura da Casa de Força 2. Enquanto isso, com o início de uma obra de 100 metros de comprimento e de colaborador da Usina Hidrelétrica Jirau, tendo

### ● Você Sabia?

Futebol é o período nacional dos brasileiros. É também o tempo de mais de 10 milhões de profissionais da Usina Jirau. Por isso foi organizada pelo Camargo Corrêa estruturas com 72 toneladas de 42 toneladas em cada ponto de transferência para os trabalhadores na presença no jogo de seleção brasileiro na Copa do Mundo 2010. São duas toneladas na margem esquerda e 100 na margem direita, além da estrutura. Os profissionais também estão especializados, após o jogo, voltam ao trabalho.



Entre as notícias, veja também o vídeo para [www.usinajirau.com.br/energia-sustentavel-dobrasil](http://www.usinajirau.com.br/energia-sustentavel-dobrasil)









Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**  
Edição Nº 49 - 17 de julho de 2010  
www.usinajirau.com.br

## CONSÓRCIO FORNECEDOR JIRAU CONSTRÓI GALPÃO

Este novo galpão está sendo erguido na Usina Hidrelétrica Jirau e deve permitir que seja possível em outubro deste ano a entrega definitiva da Usina.

**PROGRAMA E COMPANHIA FORNECEDORES**  
Do trabalho de Engenharia e Construção de Energia, a Engenharia do Brasil está acompanhando o Programa de Engenharia de Energia. A equipe consiste em acompanhar do projeto à fabricação dos equipamentos em relação ao cronograma estabelecido no mês anterior, objetivo de

Paralelamente ao JCR, também estão empresas alemãs, como Hydro e Vötsch, alemãs, no empreendimento, para fornecerem os equipamentos para a Usina.

gestão e execução de um projeto de 28 turbinas que vão produzir energia em Casa de Força. Um empreendimento de grande porte.

**EQUIPAMENTOS EMBARCAM DA COREIA DO SUL PARA O JIRAU**  
O navio Jirau Power partiu do Porto de Busan, na Coreia do Sul, na última de 03, com cerca de mil toneladas de equipamentos relativos às Casas de Força e à fábrica para a empresa Hyundai Corporation. A embarcação está prevista para chegar a Manaus nos próximos dias. Em águas manauaras,

seguiu direto para Porto velho navegando sobre o rio Madeira. "Estamos montando uma operação logística para embarcar os equipamentos com destinação à Usina Hidrelétrica Jirau", informa o gerente de logística da Energia Sustentável do Brasil, Paulo Lemati.

**ESBR FIRMA MAIS DE R\$ 11 MI EM CONVÊNIOS COM GOVERNO DE RO**  
O presidente da Energia Sustentável do Brasil (ESBR), Vitor Faramelli, assinou três convênios com o Governo do Estado de Rondônia. O acordo soma R\$ 11 milhões e 400 mil e faz parte do Programa de Cooperação Técnica de Usina Hidrelétrica Jirau. A assinatura ocorreu no Palácio do Governo, em Porto Velho. Os convênios foram divididos da seguinte forma: R\$ 5 milhões para aquisição de 100 toneladas em Nova Itacolândia, R\$ 2 milhões para a Polívia Militar, Civil e Cooper de Bombordo e o restante no Estado de Rondônia em São José do Pinhão (R\$ 3 milhões e 500 mil) para a obra de Implantação do Centro de Tratamento de Polívia Militar no valor de R\$ 500 mil e R\$ 1 milhão de atividades.

**PRONTA ÁREA DE SERVIÇO EM NOVA MUTUM PARANÁ**

A nova Área de Serviço em Nova Mutum-Paraná está pronta para o atendimento. A área conta com todo o necessário para o atendimento ao cliente e a segurança dos usuários.

**CONTINUIDADE DAS AÇÕES DE SUPRESSÃO VEGETAL**  
O trabalho de supressão vegetal continua em andamento. As ações de supressão vegetal foram iniciadas no mês de junho, e as ações de Comunicação Social têm sido realizadas na área de influência da usina.

**INICIADA DESMOBILIZAÇÃO EM MUTUM-PARANÁ**  
A operação de desmobilização das famílias e a remoção dos equipamentos da área de influência da Usina Hidrelétrica Jirau em Nova Mutum-Paraná foi iniciada no mês de junho. As famílias são deslocadas para a área de influência do Programa de Remoção de Impactos, de acordo com as ações de supressão vegetal que foram realizadas a respeito da área de influência.

**Você Sabia?**  
Cada empresa integrante do Consórcio Fornecedor Jirau (CFJ) tem quatro exatas para fornecimento das usinas geradoras. Assim, a Jirau vai fornecer, cada uma, 10 turbinas. A Andra Hydro é responsável por 08 turbinas.

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**  
Edição Nº 50 - 23 de julho de 2010  
www.usinajirau.com.br

## A USINA QUE SURPREENDE

É uma usina que surpreende por sua beleza, por sua eficiência e por sua capacidade de gerar energia limpa. A usina Jirau é uma obra-prima da engenharia brasileira e é considerada uma das melhores usinas hidrelétricas do mundo.

**JIRAU POR QUEM ESTÁ EM JIRAU**  
A usina Jirau é uma obra-prima da engenharia brasileira e é considerada uma das melhores usinas hidrelétricas do mundo. Ela é construída em um local privilegiado, com uma grande capacidade de gerar energia limpa.

**NOVA MUTUM PARANÁ, UMA REALIDADE!**  
A nova Área de Serviço em Nova Mutum-Paraná está pronta para o atendimento. A área conta com todo o necessário para o atendimento ao cliente e a segurança dos usuários.

**ESBR ASSINA CONVÊNIOS COM ESTADO E PREFEITURA**  
O presidente da Energia Sustentável do Brasil (ESBR), Vitor Faramelli, assinou três convênios com o Governo do Estado de Rondônia. O acordo soma R\$ 11 milhões e 400 mil e faz parte do Programa de Cooperação Técnica de Usina Hidrelétrica Jirau.

**NOSSOS DESEJOS**  
A usina Jirau é uma obra-prima da engenharia brasileira e é considerada uma das melhores usinas hidrelétricas do mundo. Ela é construída em um local privilegiado, com uma grande capacidade de gerar energia limpa.

**Você Sabia?**  
Cada empresa integrante do Consórcio Fornecedor Jirau (CFJ) tem quatro exatas para fornecimento das usinas geradoras. Assim, a Jirau vai fornecer, cada uma, 10 turbinas. A Andra Hydro é responsável por 08 turbinas.

## PRIMEIRA VIROLA DESCE NA CASA DE FORÇA I EM JIRAU



Em 10 de julho, a primeira virola, de 30 metros de diâmetro, desceu na Casa de Força I da Usina Hidrelétrica de Jirau. O momento foi marcado por uma cerimônia realizada no local. A virola, fabricada em aço, é a primeira de um total de 12 unidades que serão instaladas na casa de força. O trabalho de instalação será concluído em agosto de 2011.

### • E ISSA TAL DE VIROLA, O QUE É?



A virola é um dos principais componentes da turbina hidráulica. Ela é responsável por converter a energia cinética da água em energia mecânica. A virola é fabricada em aço e possui uma estrutura complexa, com um diâmetro de 30 metros. O trabalho de instalação será concluído em agosto de 2011.

### • JIRAU PODE CHEGAR A 50 TURBINAS



A construção da Usina Hidrelétrica de Jirau prevê a instalação de 50 turbinas. O trabalho de instalação será concluído em agosto de 2011. O projeto é financiado pelo Banco Mundial e pelo BNDES.

### • EBR DEFINE PROCEDIMENTOS



A Empresa Brasileira de Energia Eletroenergética (Energisa) definiu os procedimentos para a instalação das turbinas. O trabalho será concluído em agosto de 2011.

### • ESTAÇÕES METEOROLÓGICAS INTEGRADAS



A Usina Hidrelétrica de Jirau possui estações meteorológicas integradas. O trabalho de instalação será concluído em agosto de 2011.

O projeto prevê a instalação de 50 turbinas. O trabalho de instalação será concluído em agosto de 2011.

### • FERRA LIVRE EM NOVA MUTUM PARANÁ

A Usina Hidrelétrica de Jirau possui estações meteorológicas integradas. O trabalho de instalação será concluído em agosto de 2011.



### • Você Sabia?

Em 10 de julho, a primeira virola, de 30 metros de diâmetro, desceu na Casa de Força I da Usina Hidrelétrica de Jirau. O momento foi marcado por uma cerimônia realizada no local.



Mês: Agosto

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**  
Edição Nº 52 / 07 de agosto de 2010  
www.energiasustentaveldobrasil.com.br  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## IGREJA CATÓLICA DE NOVA MUTUM ESTÁ QUASE PRONTA

A paróquia de Nova Mutum Paraná deve ser entregue até o fim de agosto. A construção do templo está em ritmo acelerado. São 375 m<sup>2</sup> e o projeto inclui ainda um centro comunitário, uma casa paróquia e uma casa para irmãs. A primeira massa ainda não está moldada, mas deverá acontecer pouco depois da entrega da obra. As igrejas evangélicas, como Universal do Reino de Deus e Assembleia de Deus, hoje atuantes no distrito, também terão suas novas sedes construídas em Nova Mutum Paraná.

### MONTAGEM DE VIROLAS AVANÇA NA CASA DE FORÇA I

Desde o lançamento da primeira virola da Unidade Geradora (Casa de Força I), ocorrido na semana passada, já foram lançadas outras quatro, totalizando as cinco necessárias. Agora, o próximo passo será apitar e soldar, para formar o conjunto final de sução, um trabalho previsto de duas semanas. Para a montagem dos tubos de sução de todas as unidades da Casa de Força I, ficam ainda 12 lançamentos, os quais serão concluídos até o final do ano. Para isso, os trabalhos continuam acelerados.

### TODO O CIDADÃO É POUCO

O transporte das virolas no canteiro de obras da Enesa, empresa responsável pela montagem das peças, até a Casa de Força I, onde aguardam lançamento, é realizado através de um trabalho de segurança minucioso. São apenas 1,7 km de distância, mas o peso das virolas, que podem chegar a 22 toneladas, exige um procedimento de segurança maior, como por exemplo, bloqueio das vias de acesso além de vários profissionais acompanhando todo o percurso. Somente de largura, as virolas possuem até 12 metros e a carreta para transportá-las, 14.

### PARCERIA GARANTE COLETA E TRATAMENTO DO LIXO

O lixo gerado em Jaci-Paraná, Abunã e Mutum Paraná começa a ser depositado no aterro sanitário da Usina Jirau. A parceria entre a Energia Sustentável e a Prefeitura de Porto Velho, que contratou a empresa Marquise para coletar e transportar o lixo até o canteiro de obras da Usina, onde também foi implantado um centro de triagem, vai proporcionar coleta seletiva, tratamento e acondicionamento adequado dos resíduos. De acordo com o coordenador de Meio Ambiente da Energia Sustentável Marco

### EQUIPE DO IBAMA EM VISTORIA PARA EMISSÃO DA ASV

Durante uma semana técnicos do Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (Ibama) estiveram no canteiro de obras da Usina Jirau realizando levantamentos e vistorias. O procedimento é necessário para que o órgão emita a Autorização de Supressão Vegetal (ASV), que permitirá o início da supressão na área do reservatório. Ao término dos trabalhos em campo, os técnicos participaram de um jantar servido na área de convivência da Nova Mutum Paraná, onde ficaram hospedados.

### Você Sabia?

Cada transformador de energia utilizado na UHE Jirau, contém cerca de 30 toneladas de cobre – material suficiente para instalação elétrica de pouco mais de mil casas como as de Nova Mutum Paraná, com tamanho que gira em torno dos 100 m<sup>2</sup>. Na obra da Usina Jirau serão utilizados 14 desses transformadores, ou seja, a quantidade de cobre para atender mais de 14 mil casas.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para: [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Distância Institucional | Comunicação Institucional

Edição nº 52 – 7 de agosto de 2010

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**  
Edição Nº 53 / 16 de agosto de 2010  
www.energiasustentaveldobrasil.com.br  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## "JIRAU É UM MEGA PROJETO", DIZ LULA

Antes de subir à estrutura montada na Usina Hidrelétrica Jirau, na tarde desta sexta-feira, 13, Luiz Inácio Lula da Silva já se espantou por cerca de seis mil trabalhadores. O presidente da República afirmou aos homens e mulheres da obra que "Jirau é um mega projeto" e o "Brasil não vai deixar de ser referência em geração de energia". Todos foram ao delírio. Principalmente quando Lula esclareceu o que acontecerá com a máquina após a construção da Usina Jirau. "Não vamos ficar parados porque temos outras hidrelétricas para fazer", garantiu. Lula ficou impressionado ao saber que todos os acionistas da obra possuem condições de se "demonstrar que os trabalhadores vão aprender a conquistar seus direitos e os empresários vão aprender que quanto mais conforto tiver os trabalhadores mais vão produzir", avaliou.

### PRESIDENTE FALA EM AUMENTO NA GERAÇÃO DE ENERGIA

Durante seu discurso, o presidente Lula começou sob o imediato aumento na geração de energia na Usina Hidrelétrica Jirau. Ele se referiu à possível inserção de mais quatro turbinas, o que vai aumentar em 300MW a capacidade da Usina Jirau, de 3.450MW para 3.750MW. O que Lula chamou de "um passo favorável para o avanço na geração de energia de Jirau depende agora apenas de aprovação do Agência Nacional de Energia Elétrica (Aneel).

### EM NOVA MUTUM PARANÁ, LULA CONHECE MORADOR

Pronto para concluir seu mandato presidencial, Lula teve a oportunidade de visitar a Nova Mutum Paraná. Ele ficou impressionado com a qualidade de vida oferecida aos moradores e conheceu o jovem Jackson Lima Pereira, 22, que teve como seu convívio de honra o presidente da República. Pereira foi um dos beneficiados pelo remanejamento feito através da Energia Sustentável do Brasil aos moradores do distrito de Mutum-Paraná que escolhem esse espaço. O presidente visitou de perto a Escola Municipal Nossa Senhora de Nazaré prontamente concluída e com centenas de alunos matriculados.

### DOAÇÃO GARANTE PARQUE NACIONAL MAPIQUARI

A Energia Sustentável do Brasil e Camargo Corrêa doaram ao Instituto Chico Mendes de Conservação da Biodiversidade (ICMBio), nesta sexta-feira 13, a área e o escritório existente hoje na margem esquerda do rio Madeira pertencente à Usina Hidrelétrica Jirau. O termo garante ao Instituto a instalação do Parque Nacional Mapiquari que tem área com mais de 1.500.000 hectares. A assinatura teve a presença do ministro de Meio Ambiente, Izabela Teixeira, que conheceu a margem esquerda do rio Madeira.

### GDF SUEZ PRESENTE EM JIRAU

O vice-presidente executivo da GDF Suez, responsável pela Europa, América Internacional, América de Negócio, Dirk Beussawert, presidiu a visita do presidente Lula em Nova Mutum Paraná e na Usina Hidrelétrica Jirau. O executivo estava acompanhado do presidente da GDF Suez Latin America, Jan Flachet e Maurício Bôhr, presidente da GDF Suez Brazil.

### ESBR AVALIA VISITA DA COMITIVA PRESIDENCIAL

"Apresentamos o sucesso na transferência da escola e das famílias do distrito de Mutum Paraná, além da qualidade de vida excelente que existe em Nova Mutum Paraná. Mostramos ao presidente a velocidade atual em que a Usina Jirau permite a entrega de energia para a obra". - Victor Paucunas, diretor presidente.

"Ficamos honrados com a presença do presidente Lula, mostrando-se favorável à inserção de mais quatro turbinas em Jirau, que elevará para 30 o número de máquinas na 12ª maior usina do mundo". - Márcio Peixes, diretor de Engenharia.

"Lula certamente estará presente quando inaugurarmos a Usina Hidrelétrica Jirau, em março de 2012, graças à antecipação da geração de energia anunciada em janeiro deste ano". - José Luiz de Araújo Gomes, diretor Administrativo.

### Você Sabia?

Cerca de 30 pessoas chegaram a Porto Velho na última terça-feira, 10, somente para acertar os detalhes da visita do presidente Lula. Entre as organizações, coordenador de imprensa e assessoria, a equipe do Palácio do Planalto tem dividido entre si cada um sabe o que fazer. Uma pessoa, por exemplo, ficou encarregada pela bagagem de todos a comissão enquanto outra equipe faz o reconhecimento das locais onde acontecerão os eventos.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para: [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Distância Institucional | Comunicação Institucional

Edição nº 53 - 16 de agosto (edição especial)



Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@notícias**

Edição Nº 54 / 21 de agosto de 2010  
www.energiasustentaveldobrasil.com.br  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## 1º SEMINÁRIO DE SEGURANÇA E SAÚDE OCUPACIONAL



Representantes da Energia Sustentável do Brasil, Camargo Corrêa, Enesa, Leme e representantes de empresas do 1º Seminário de Segurança e Saúde Ocupacional da Usina Hidrelétrica Jirau. Com a finalidade de buscar soluções nessa área, as discussões em grupo proporcionaram o sinergismo necessário entre os profissionais, visando a prevenção de acidentes. Foi com o fim do diretor-presidente da ESBR, Victor Paranhos, "segurança é um processo participativo". O evento aconteceu no Aquarius Seiva Hotel em Porto Velho, no último dia 19. À frente da organização, o presidente de Segurança e Saúde Ocupacional da ESBR, César Chaves e o diretor de Engenharia, Márcio Paiva, que ressaltou a preocupação com o ser humano no andamento do projeto.

Com a montagem de dois tubos de sucção, nas unidades geradoras 1 e 2, a Casa de Força I ganhou novo visual.

Agora é possível imaginar claramente como vão ficar as 28 turbinas tipo Bulbin na Usina Hidrelétrica Jirau, na margem direita do rio Madeira. Em setembro serão lançadas mais virolas nas unidades geradoras 27 e 28.

● **NOVA MUTUM PARANÁ ESTÁ 90% CONCLUÍDA**



Com a montagem de dois tubos de sucção, nas unidades geradoras 1 e 2, a Casa de Força I ganhou novo visual.

Agora é possível imaginar claramente como vão ficar as 28 turbinas tipo Bulbin na Usina Hidrelétrica Jirau, na margem direita do rio Madeira. Em setembro serão lançadas mais virolas nas unidades geradoras 27 e 28.

● **NOVA MUTUM PARANÁ ESTÁ 90% CONCLUÍDA**

Em fase final de urbanização, Nova Mutum Paraná está 90% concluída. Já foram construídas 1600 casas previstas no projeto. Hoje 130 casas estão ocupadas, na fase I, pelas famílias que moravam no distrito de Mutum-Paraná e optaram pelo remanejamento feito criteriosamente pela Energia Sustentável do Brasil.

● **RODOVIÁRIA PRONTA EM SETEMBRO**



A rodoviária construída em Nova Mutum Paraná fica pronta em setembro. Hoje está sendo feito apenas a pavimentação e urbanização da área. A estrutura contará com guichê para administração, lanchonete, cozinha, banheiros masculinos e femininos, inclusive para cadeirantes e um pátio de táxi e espera aos passageiros.

● **ENTREGUE CENTRO ADMINISTRATIVO**



O diretor Institucional da Energia Sustentável do Brasil, José Lucio de Arruda Gomes, entregou nesta quinta-feira, 26, o centro administrativo do distrito de Mutum-Paraná construído em Nova Mutum Paraná. A administradora do distrito ficou satisfeita com as instalações construídas pela Energia Sustentável do Brasil, pois conta com espaço necessário para atender melhor o público. O secretário municipal Extraordinário de Programas Especiais, Pedro Béber, informou que o centro administrativo prestará assistência e apoio social às famílias.

● **MAIS DE 1300 ESPÉCIES CATALOGADAS**



O Programa de Conservação da Fauna Silvestre, que está em sua 3ª campanha de campo, visa conhecer a fauna existente na região, assim como avaliar as possíveis alterações geradas pela implantação da usina. O programa catalogou até o momento mais de 1300 espécies, entre insetos e aracnídeos (artrópodes/fauna), aves (avifauna), mamíferos (mastofauna), répteis e anfíbios (herpetofauna) e conta com uma equipe com mais de 100 especialistas. Estes trabalhos são executados em quatro campanhas anuais e terão continuidade durante as fases de desmatamento, enchimento e pós-enchimento do reservatório.

● **MEDICÇÃO PREVENTIVA DE MERCÚRIO**



A Usina Hidrelétrica Jirau está realizando mais uma etapa do Programa de Monitoramento Hidrogeoquímico na região próxima ao rio Madeira e dessa vez, de maneira inovadora: através de um estudo que simula o alagamento de toda uma área. O método utiliza duas caixas d'água na qual são expostos dois tipos de solo - o de pastagem e de floresta. O objetivo é avaliar o teor de mercúrio no solo e suas modificações quando no enchimento, e fazer um comparativo com a mesma situação quando for formado o lago da Usina.

● **Você Sabia?**



Para servir mais de 16 mil trabalhadores, diariamente, entre café da manhã e lanche, mais de 30.000 pães saem quinzenalmente da cozinha central. Não restam dúvidas que na Usina Hidrelétrica Jirau os números são sempre surpreendentes.

● **ESBR APOIA PROJETO DE AÇÃO SOCIAL**



A caravana do projeto "Saúde na Educação", iniciativa da Prefeitura de Porto Velho com o apoio da ESBR, beneficiou no período de 4 a 7 de agosto cerca de mil moradores de Evorina e Nova Califórnia, distritos localizados a 360 quilômetros da capital. Atendimento odontológico, oftalmológico, com entrega de óculos e informações sobre saúde geral, foram disponibilizados à população. Houve ainda distribuição de kits odontológicos patrocinados pela ESBR, que também contribuiu com material de divulgação das campanhas.

● **Você Sabia?**

Atualmente no canteiro de obras da Usina Jirau, onde 16 mil profissionais trabalham diariamente, são servidos 35 mil refeições diárias, entre café da manhã, almoço, jantar e lanche noturno. Por dia, são utilizados 1.000 kg de feijão, 2.300 kg de arroz e 10 mil kg de carne.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para: [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Diretoria Institucional | Comunicação Institucional

Edição nº 54 – 21 de agosto de 2010

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@notícias**

Edição Nº 55 / 27 de agosto de 2010  
www.energiasustentaveldobrasil.com.br  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## TUBOS DE SUÇÃO DÃO NOVO VISUAL À CASA DE FORÇA I



Com a montagem de dois tubos de sucção, nas unidades geradoras 1 e 2, a Casa de Força I ganhou novo visual.

Agora é possível imaginar claramente como vão ficar as 28 turbinas tipo Bulbin na Usina Hidrelétrica Jirau, na margem direita do rio Madeira. Em setembro serão lançadas mais virolas nas unidades geradoras 27 e 28.

● **NOVA MUTUM PARANÁ ESTÁ 90% CONCLUÍDA**



Em fase final de urbanização, Nova Mutum Paraná está 90% concluída. Já foram construídas 1600 casas previstas no projeto. Hoje 130 casas estão ocupadas, na fase I, pelas famílias que moravam no distrito de Mutum-Paraná e optaram pelo remanejamento feito criteriosamente pela Energia Sustentável do Brasil.

● **RODOVIÁRIA PRONTA EM SETEMBRO**



A rodoviária construída em Nova Mutum Paraná fica pronta em setembro. Hoje está sendo feito apenas a pavimentação e urbanização da área. A estrutura contará com guichê para administração, lanchonete, cozinha, banheiros masculinos e femininos, inclusive para cadeirantes e um pátio de táxi e espera aos passageiros.

● **ENTREGUE CENTRO ADMINISTRATIVO**



O diretor Institucional da Energia Sustentável do Brasil, José Lucio de Arruda Gomes, entregou nesta quinta-feira, 26, o centro administrativo do distrito de Mutum-Paraná construído em Nova Mutum Paraná. A administradora do distrito ficou satisfeita com as instalações construídas pela Energia Sustentável do Brasil, pois conta com espaço necessário para atender melhor o público. O secretário municipal Extraordinário de Programas Especiais, Pedro Béber, informou que o centro administrativo prestará assistência e apoio social às famílias.

● **MAIS DE 1300 ESPÉCIES CATALOGADAS**



O Programa de Conservação da Fauna Silvestre, que está em sua 3ª campanha de campo, visa conhecer a fauna existente na região, assim como avaliar as possíveis alterações geradas pela implantação da usina. O programa catalogou até o momento mais de 1300 espécies, entre insetos e aracnídeos (artrópodes/fauna), aves (avifauna), mamíferos (mastofauna), répteis e anfíbios (herpetofauna) e conta com uma equipe com mais de 100 especialistas. Estes trabalhos são executados em quatro campanhas anuais e terão continuidade durante as fases de desmatamento, enchimento e pós-enchimento do reservatório.

● **MEDICÇÃO PREVENTIVA DE MERCÚRIO**



A Usina Hidrelétrica Jirau está realizando mais uma etapa do Programa de Monitoramento Hidrogeoquímico na região próxima ao rio Madeira e dessa vez, de maneira inovadora: através de um estudo que simula o alagamento de toda uma área. O método utiliza duas caixas d'água na qual são expostos dois tipos de solo - o de pastagem e de floresta. O objetivo é avaliar o teor de mercúrio no solo e suas modificações quando no enchimento, e fazer um comparativo com a mesma situação quando for formado o lago da Usina.

● **Você Sabia?**



Para servir mais de 16 mil trabalhadores, diariamente, entre café da manhã e lanche, mais de 30.000 pães saem quinzenalmente da cozinha central. Não restam dúvidas que na Usina Hidrelétrica Jirau os números são sempre surpreendentes.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para: [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Diretoria Institucional | Comunicação Institucional

Edição nº 55 – 27 de agosto de 2010



## STAY COLUMN SERÁ MONTADO EM JIRAU



Seis de São Paulo na semana passada duas grandes peças que compõem o primeiro stay column que será montado na Casa de Força I, próximo para chegar nos próximos dias na Usina Hidrelétrica Jirau. O stay column é um cone de arcos de torção feitos nas estruturas de concreto. Cada um pesa 209,4 toneladas e são divididos em sete partes. Serão 28 stay columns um para cada turbina da Casa de Força I, na margem direita do rio Madeira.

### AUDITORES DO TRABALHO FICAM SATISFEITOS



Os auditores fiscais do trabalho de fiscalização, em fiscalização recente da Usina Hidrelétrica Jirau, ficaram satisfeitos com o andamento das ações de proteção física dos equipamentos da hidrelétrica, na margem direita do rio Madeira. Os fiscais também comemoraram a implementação do plano de emergência de evacuação das infra-estruturas à carga superior. O plano consiste em definir procedimentos para evacuação e deslocamento de equipes, sinalização e treinamento dos operadores de guias, guindastes e sistemas de pás.

### NOVA MUTUM PARANÁ SERÁ COMPLETA



Além de toda infraestrutura construída em Nova Mutum Paraná, como as 800 casas, ruas asfaltadas, tratamento de água e esgoto, os moradores ainda terão diversas opções de lazer, compras e entretenimento. Uma delas, em fase de construção e com data para inaugurar no próximo dia 22, será uma mistura de cinema, churrasco, pub e recreação. Tudo num só lugar. Um belíssimo complexo com TVs LCD espalhadas pelo local e sinuca, que funcionará de terça a sexta, com horário de café, almoço e, no fim de semana, jantar. Não falta nada de lazer para os moradores de Nova Mutum Paraná, com opções também com piscinas de gasolina, salão de beleza, bar-restaurant, cinema de vídeo, salões, restaurantes, zapatas, loja de informática e telefonia, lavanderia, entre outros.

### MUROS SÃO CONSTRUÍDOS AOS MORADORES

Além de serem beneficiados com casas de três quartos, sala, cozinha, banheiro, área de serviço e terreno de 800m², os antigos moradores da cidade de Itaipava Paraná que decidiram viver em Nova Mutum Paraná ganharam mais uma vez. Residências confortáveis de área de 120m para demarcação e isolamento dos terrenos. São mais de 8.000m² de paredes que garantirão isolamento e sendo entregues pela Energia Sustentável do Brasil.



### ESBR E SEMED FAZEM PARCERIA

Reunião promovida recentemente para coordenação do Programa de Educação Ambiental da Energia Sustentável do Brasil contou com a participação dos representantes da

Secretaria Municipal de Educação (SEMED) dos projetos Escola Aberta e Mais Educação e definiu a participação dos professores nos projetos já existentes. O encontro

definiu que os docentes participariam de atividades e reuniões regulares, e também se organizariam em Nova Mutum Paraná, como a feira e o viveiro.

### Você Sabia?

Milhões de refeições são servidas diariamente pela manhã, sendo a maior no Brasil.

Hidrelétrica Jirau. Está muita comida é desperdiçada, certo? Não! O índice de perda é de

apenas 0,13 gramas por pessoa, estatística considerada baixíssima em comparação com outros países.

Entre outras notícias, sugerimos o vídeo a seguir: [www.usinajirau.com.br/contato](http://www.usinajirau.com.br/contato)



## VIOLA É LANÇADA NA UNIDADE GERADORA 27



A montagem do Stay Column continua em ritmo acelerado na Casa de Força I, na margem direita do rio Madeira, onde foram lançadas 26 unidades até o momento.

A montagem na unidade geradora 27, na Casa de Força I, margem direita do rio Madeira, onde foram lançadas 26 unidades até o momento.

Para inserção desta peça, que pesa 22 toneladas, foi utilizado um guindaste com capacidade para suportar 340 toneladas.

### ESTUDANTES DE RIO BRANCO VISITAM JIRAU



Um grupo composto por 30 alunos da Escola Fernando Rodrigues, em Rio Branco, visitou a Usina Hidrelétrica Jirau para conhecer o funcionamento da hidrelétrica. Os estudantes conheceram a Casa de Força I, turbinas, equipamentos, visitaram o Centro de Apoio à Educação Ambiental.

### JIRAU APRESENTA PROGRAMAS AMBIENTAIS AO IBAMA



A UHE Jirau participou com técnicos do IBAMA, da Agência Ambiental, para apresentar os programas ambientais da Usina Hidrelétrica Jirau. Durante a reunião, foram discutidos os programas ambientais e as ações a serem realizadas. Os técnicos do IBAMA avaliaram os programas ambientais e as ações a serem realizadas. Os técnicos do IBAMA avaliaram os programas ambientais e as ações a serem realizadas.

### AÇÃO COMBATE DENGUE E MALÁRIA

A Brigada Intersetorial de Combate à Dengue e Malária realizou uma ação de combate ao mosquito Aedes Aegypti, responsável pela transmissão das doenças. A ação foi realizada em parceria com a Secretaria Municipal de Saúde e o Departamento de Saúde da Prefeitura Municipal de Nova Mutum Paraná.



### COLABORADORES ESRR REALIZAM AMISTOSO



Os colaboradores da Usina Hidrelétrica Jirau realizaram um amistoso de futebol em comemoração ao aniversário da empresa. O jogo foi disputado entre os departamentos de Manutenção e Operações, com vitória para a equipe de Operações.

### Você Sabia?

Mais de 8.200 toneladas de resíduos sólidos são produzidos diariamente no Brasil. Isso representa um desafio para a gestão dos resíduos sólidos.

Entre outras notícias, sugerimos o vídeo a seguir: [www.usinajirau.com.br/contato](http://www.usinajirau.com.br/contato)





## BARRAMENTOS BLINDADOS DE JIRAU SOMAM 12.000 METROS



Para proporcionar um volume de 20 milhões de litros de água por hora, a Usina Jirau possui barramentos blindados de 12 mil metros de comprimento. Cada metro de blindagem representa 12 metros de barramento. A obra, que já está em fase de conclusão, é considerada uma das maiores obras de engenharia do mundo.

### ● CASA DE FORÇA I TEM PAREDE CONCRETADA



Com dois metros de altura, a parede de concreto da Casa de Força I, na Usina Jirau, está sendo concretada. A obra representa a formação da Casa de Força I, a primeira etapa da construção da Usina Jirau.

### ● MAIS DE R\$ 12 MILHÕES EM CONVÊNIOS ASSINADOS



O diretor de Engenharia da Usina Jirau, Luiz Carlos de Almeida, assinou convênios com a Prefeitura de Porto Velho para a construção de uma casa de força e a construção de uma casa de força. Os convênios representam um investimento de R\$ 12 milhões.

### ● USINA JIRAU NAS ONDAS DO RÁDIO



A Usina Jirau está nas ondas do rádio. O programa "Jirau na Rádio" é transmitido todos os dias às 19h30. O programa é apresentado por Luiz Carlos de Almeida, diretor de Engenharia da Usina Jirau.

### ● DIA DO BEM: DUAS TONELADAS DE ALIMENTOS SÃO DOADAS

A Usina Jirau participou do Dia do Bem, uma campanha de doação de alimentos. Foram doadas duas toneladas de alimentos para o Banco de Alimentos de Porto Velho.



### ● Você Sabia?

O Brasil é o maior país do mundo em termos de área territorial, com uma extensão territorial de 8.511.965 km². Isso representa 17% da área total da Terra.

## JIRAU EM PLENO VAPOR



Em pleno vapor, a Usina Jirau está em fase de construção. A obra representa a formação da Casa de Força I, a primeira etapa da construção da Usina Jirau.



Coordenador - Lucio de

Presidente - Lucio de

### ● MIRIAM BELCHIOR VISITA OBRA E NOVA MUTUM PARANÁ



A coordenadora de Programa de Assistência ao Desenvolvimento (PAD) da Usina Jirau, Miriam Belchior, visitou a obra da Casa de Força I, a primeira etapa da construção da Usina Jirau.

### ● DOM MOACYR CONSOLIDA IGREJA CATÓLICA EM NOVA MUTUM PARANÁ



O Dom Moacyr consolidou a Igreja Católica em Nova Mutum, Paraná. A obra representa a formação da Igreja Católica em Nova Mutum, Paraná.

### ● ESBR PATROCINA LIVRO 'REVELANDO PORTO VELHO'



A segunda edição do livro "Revelando Porto Velho" foi lançada. O livro é patrocinado pela ESBR e representa a formação da Usina Jirau.

### ● TRANSPORTE DE SEDIMENTOS NO RIO MADEIRA

O transporte de sedimentos no Rio Madeira é considerado um desafio. A obra representa a formação da Usina Jirau.

### ● PRESERVAÇÃO DA FLORA

A preservação da flora é considerada um desafio. A obra representa a formação da Usina Jirau.



### ● Você Sabia?

O Brasil é o maior país do mundo em termos de área territorial, com uma extensão territorial de 8.511.965 km². Isso representa 17% da área total da Terra.



Mês: Outubro

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**

Edição Nº 60 / 01 de outubro de 2010 www.energiasustentaveldobrasil.com.br  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## LEILÃO ACONTECERÁ DIA 20, DIZ VICTOR PARANHOS

Após participar do 7º Encontro Nacional de Agentes do Setor Elétrico (Ensaee), o presidente da Energia Sustentável do Brasil, Victor Paranhos, anunciou para o próximo dia 20 o 1º Leilão Público de Venda de Energia da UHE Jirau. "O leilão será uma espécie de teste de mercado", enfatizou. Ele acrescentou ainda que, no total, serão disponibilizados e iniciados produtos e disse não ter ainda uma decisão quanto à quantidade de energia oferecida, nem do preço mínimo do leilão. "Os valores serão determinados em reunião com o Conselho da ESBR segunda quinzena de outubro", completou.

### BALSA EM JIRAU SUPORTA 1.200 TONELADAS

Nos próximos dias entrará em operação a nova balsa montada na Usina Hidrelétrica Jirau e lançada no rio Madeira na semana passada. Ela suporta até 1.200 toneladas de carga. Ou 15 carretas. É o pouco para a embarcação que fará a travessia de estôtes e transformadores entre as margens que chegam a pesar 450 toneladas brutas. Só a balsa para 330 toneladas, tem 15 metros de largura e 55 metros de comprimento. Sozinha, poderá transportar 300 carretas por dia. Caberá no convés da balsa, por exemplo, cerca de 120 carros pequenos estacionados lado a lado.

### FÁBRICA FAZ OITO TONELADAS DE GELO POR HORA

Em tempos de forte calor, quem não gostaria de ter uma fábrica que produza toneladas de gelo por hora? Água, sucos e drinks ficarão sempre no ponto. Mas na Usina Hidrelétrica Jirau o gelo é usado no concreto para deixá-lo com temperatura mais baixa, facilitando a concretagem. As quatro centrais de gelo (03 na margem direita e 01 na margem esquerda) fabricam 25 toneladas por hora. Apenas a fábrica 2, na margem direita, faz seis toneladas em 60 minutos. Dentro da fábrica, a temperatura chega a -58C, onde quatro máquinas são responsáveis pela produção.

### CI ITINERANTE INTEGRA COMUNIDADE E UHE JIRAU

Os números apresentam o sucesso do Centro de Informação Itinerante. Mais de 2.800 estudantes interagiram com as ações da Usina Jirau por meio do Programa de Comunicação Social desenvolvido pela Clara Comunicação junto às comunidades de Jaci Paraná, Ramal 31 de Março, Embaixada, Nova Mutum Paraná, Abunã e PK São Francisco. O evento apresenta as atividades desenvolvidas nos Programas Socioambientais que estão em andamento no empreendimento, por meio de materiais lúdicos como a revista passatempo, jogo da memória, banners, vídeos e a mascote da Usina Jirau para envolver os participantes.

### OFICINA DE PALEONTOLOGIA LEVA CONHECIMENTO

Curiosidade e atenção! Foi assim que alunos e professores de sete escolas quiseram ao participar das oficinas de Educação Patrimonial, desenvolvidas pelo Programa de Investigação, Monitoramento e Salvamento Paleontológico da Usina Jirau. O interesse foi essencial para o professor Dr. Ásua Augusto Siqueira de Rêgo, da Universidade Federal de Santa Maria (UFSM/RS), que desenvolveu o trabalho. A comunidade teve contato com a ciência natural que estuda a vida do passado da Terra e o seu desenvolvimento. Todos conheceram a forma de trabalho dos pesquisadores e a importância de preservar o patrimônio paleontológico.

### Você Sabia?

Quase 80.000m³ de concreto foram lançados na Usina Jirau no mês de agosto. Na margem direita, onde a Casa de Força 1 e Verde Dourado estão sendo erguidos, o volume chegou a 73.657,50m³. Na margem esquerda, na elevação da Casa de Força 2, a quantidade marcou 5.186,60m³ de concreto.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br  
Diretoria Institucional | Comunicação Institucional

Edição nº 60 – 1 de outubro de 2010

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**

Edição Nº 61 / 08 de outubro de 2010 www.energiasustentaveldobrasil.com.br  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDRELÉTRICA JIRAU

## TREVO FACILITARÁ ACESSO DE EQUIPAMENTOS PESADOS

Um trevo para facilitar o acesso de grandes equipamentos está em plena execução na estrada de acesso da Usina Hidrelétrica Jirau. A obra servirá para evitar manobras bruscas das gigantes carretas que devem chegar ao empreendimento em janeiro. Será feito ainda uma melhoria na área próxima ao aeródromo de Jirau para evitar que motoristas não enfrentem clive e declive durante o percurso. A obra, no total, vai encurtar o trajeto em dois quilômetros até a entrada da usina.

### CENTRO COMERCIAL E RODOVIÁRIA SÃO FINALIZADOS

Em cumprimento ao cronograma de obras em Nova Mutum Paraná, a Energia Sustentável do Brasil finalizou a construção do Centro Comercial e a Rodoviária. Isto significa que as instalações estão disponíveis para uso em breve. O Centro Comercial, por exemplo, terá 16 salas que serão utilizadas para diversos serviços, como agência bancária, lotérica e praça de alimentação. Além de contar com estacionamento grátis e urbanismo, com plantio de grama e árvores.

### ÍNDIOS TERÃO AÇÕES COMPENSATÓRIAS

Assinado no último dia 30, a Energia Sustentável do Brasil firmou convênio com a Fundação Nacional do Índio (Funai) para execução de ações compensatórias às comunidades indígenas que vivem na região próxima ao rio Madeira, em Porto Velho - RO. Segundo o diretor de Meio Ambiente e Sustentabilidade da Energia Sustentável do Brasil, Antonio Luiz Abreu Jorge, os recursos serão destinados à educação, saúde e outros aspectos sociais.

### OBRAS FORTALECEM ESPORTE E TURISMO EM DISTRITOS

Tês obras foram validadas nos distritos de Abunã e Fortaleza do Abunã durante reuniões com os moradores no final da semana passada. Será construída em Abunã uma quadra poliesportiva coberta. A obra irá incentivar o lazer e esporte no local. Os moradores de Fortaleza do Abunã também validaram as obras de construção de uma quadra poliesportiva e de um mirante, que será instalado em frente à cachoeira existente na localidade. As construções serão realizadas por meio do Programa de Apoio às Atividades de Lazer e Turismo da Energia Sustentável do Brasil.

### ESBR REALIZA PREVENÇÃO CONTRA DST'S

O Festival de Praia do distrito de Jaci-Paraná foi o espaço da ação de Prevenção às Doenças Sexualmente Transmissíveis (DST's) e Combate à Exploração Sexual Infantil, realizado no dia 24, pelo Programa de Saúde Pública da Energia Sustentável do Brasil, em parceria com a Secretaria Municipal de Saúde (Semusa). A próxima ação está agendada para acontecer durante o festival de Praia de Fortaleza do Abunã, entre os dias 22 e 24 de outubro.

### Você Sabia?

Quem ainda não foi à Usina Hidrelétrica Jirau pode ter ideia da sua magnitude observando os números: são 120 quilômetros de ruas, 90 na margem esquerda e 30 na margem direita. A distância é superior se comparada entre Porto Velho e Jaci-Paraná, que soma 80 quilômetros.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br  
Diretoria Institucional | Comunicação Institucional

Edição nº 61 - 8 de outubro



## TREVO FACILITARÁ ACESSO DE EQUIPAMENTOS PESADOS



Um trevo para facilitar o acesso de grandes equipamentos está em plena execução na estrada de acesso da Usina Hidrelétrica Jirau. A obra servirá para evitar manobras

bruscas das gigantes carretas que devem chegar ao empreendimento em janeiro. Será feito ainda uma melhoria na área próxima ao aeródromo de Jirau para evitar que

motoristas não enfrentem clive e declive durante o percurso. A obra, no total, vai encurtar o trajeto em dois quilômetros até a entrada da usina.

### ● CENTRO COMERCIAL E RODOVIÁRIA SÃO FINALIZADOS



Em cumprimento ao cronograma de obras em Nova Mutum Paraná, a Energia Sustentável do Brasil finalizou a construção do Centro Comercial e a Rodoviária. Isto

significa que as instalações estão disponíveis para uso em breve. O Centro Comercial, por exemplo, terá 16 salas que serão utilizadas para diversos serviços, como

agência bancária, lotérica e praça de alimentação. Além de contar com estacionamento grátis e urbanismo, com plantio de grama e árvores.

### ● ÍNDIOS TERÃO AÇÕES COMPENSATÓRIAS



Assinado no último dia 30, a Energia Sustentável do Brasil firmou convênio com a Fundação Nacional do Índio (Funai) para execução de ações compensatórias às comunidades indígenas que vivem na região próxima ao rio Madeira, em Porto Velho - RO. Segundo o diretor de Meio Ambiente e Sustentabilidade da Energia Sustentável do Brasil, Antonio Luiz Abreu Jorge, os recursos serão destinados à educação, saúde e outros aspectos sociais.

### ● OBRAS FORTALECEM ESPORTE E TURISMO EM DISTRITOS

Três obras foram validadas nos distritos de Abunã e Fortaleza do Abunã durante reuniões com os moradores no final da semana passada. Será construída em Abunã uma quadra poliesportiva coberta.

A obra irá incentivar o lazer e esporte no local. Os moradores de Fortaleza do Abunã também validaram as obras de construção de uma quadra poliesportiva e de um mirante, que será instalado em

frente à cachoeira existente na localidade. As construções serão realizadas por meio do Programa de Apoio às Atividades de Lazer e Turismo da Energia Sustentável do Brasil.

### ● ESBR REALIZA PREVENÇÃO CONTRA DST'S

O Festival de Praia do distrito de Jacy-Paraná foi o espaço da ação de Prevenção às Doenças Sexualmente Transmissíveis (DST's) e Combate à Exploração Sexual Infantil, realizado no dia 24, pelo Programa de Saúde Pública da Energia Sustentável do Brasil, em parceria com a Secretaria Municipal de Saúde (Semusa). A próxima ação está agendada para acontecer durante o festival de Praia de Fortaleza do Abunã, entre os dias 22 e 24 de outubro.



### ● Você Sabia?

Quem ainda não foi à Usina Hidrelétrica Jirau pode ter ideia da sua magnitude observando os números: são 120 quilômetros de ruas, 90 na margem esquerda e 30 na margem direita. A distância é superior se comparada entre Porto Velho e Jacy-Paraná, que soma 80 quilômetros.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Diretoria Institucional | Comunicação Institucional

USINA **JIRAU** Energia Sustentável do Brasil

## JIRAU BATE NOVO RECORDE SEM ACIDENTES



A Usina Hidrelétrica Jirau tem novo recorde: 10 milhões de horas homens trabalhadas sem acidentes com afastamento. O novo marco foi alcançado na primeira quinzena de outubro deste ano. O recorde é superior ao registrado em outubro do ano passado, quando o empreendimento conseguiu 5 milhões de horas homens trabalhadas sem acidentes com afastamento.

### ● MONTAGEM MECÂNICA DO VERTEDEURO É INICIADA EM JIRAU



Iniciou nesta sexta-feira, 15, a montagem mecânica do Vertedouro na Usina Hidrelétrica Jirau com a instalação do ponto virtual topográfico. A medida faz parte do plano de ação executado pela Energia Sustentável do

Brasil em parceria com empresas contratadas. O objetivo é garantir o desvio do rio Madeira em julho de 2011 e manter o cronograma para geração de energia em março de 2012. O ponto virtual é uma simulação no centro dos

dois eixos do 'murinho', responsável pelo giro total da comporta de segmento. A finalidade é acelerar a montagem de peças fixas da comporta radii, que determina a abertura ou fechamento da comporta.

### ● QUASE 50.000m³ DE CONCRETO SÃO LANÇADOS NO VERTEDEURO



Foram lançados no mês passado quase 50.000m³ de concreto no Vertedouro em construção na Usina Hidrelétrica Jirau. Casa de Força 1 registrou 8.924,10m³ de concreto e as áreas de montagem marcarão 14.954m³ de concreto. O índice alcança média diária de 2.444,53m³, totalizando 73.335,75m³ de concreto lançado durante todo o mês de setembro.

### ● CUIDADO AO MEIO AMBIENTE É TEMA DE CAMPANHA

A Energia Sustentável do Brasil lançou recentemente, em Nova Mutum Paraná, campanha 'Vamos Cuidar do Nosso Meio Ambiente'. A proposta abrange qualidade de vida, consumo sustentável e cidade limpa. A ação vai até o fim de novembro e terá palestras, oficinas, concursos e exposições de trabalho. O lançamento da campanha foi marcado por oficinas de confecções de brinquedos com garrafas pet e palestra musical para cerca de 450 alunos da escola Nossa Senhora de Nazaré.



### ● DE GARIS A AGENTES AMBIENTAIS



Parceria feita entre a Energia Sustentável do Brasil e Secretaria Municipal de Serviços Básicos (Semusb) vai garantir a capacitação de 20 garis em agentes ambientais voluntários. Os funcionários municipais vão atuar em defesa do meio ambiente durante o Festival de Praia do distrito de Fortaleza do Abunã, entre os dias 22 e 24 de outubro. A Energia Sustentável vai distribuir camisetas, bonês e um kit com sacolas de lixo e aos agentes para serem entregues ao público.

### ● Você Sabia?

A Usina Hidrelétrica Jirau deve receber diariamente, em novembro deste ano, cerca de 50 carretas carregadas de cimento. O material é usado na produção de concreto da obra.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Diretoria Institucional | Comunicação Institucional

USINA **JIRAU** Energia Sustentável do Brasil



Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**

Edição Nº 64 / 29 de outubro de 2010 [www.energiasustentaveldobrasil.com.br](http://www.energiasustentaveldobrasil.com.br)  
BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDROELÉTRICA JIRAU

## INGLESSES VISITAM JIRAU



Ingleses da International Hydropower Association visitaram a Usina Hidrelétrica Jirau nesta quinta-feira, 28. Kate Eitel e Lau Saito, organizadores de um grande evento sobre hidrelétricas que será

realizado no próximo ano, conheceram a Casa de Força 1, Vertedouro, refeitório e alojamentos da obra. A comitiva foi composta ainda por representantes da Usina Itaipu

Binacional, Instituto Acenda Brasil e Tractebel Energia. A visita foi conduzida pelo diretor de Desenvolvimento de Negócios e Comunicação da GDF SUEZ, Gil Maranhão.

### PROGRAMA DE REMANEJAMENTO TEM 96% DE ACEITAÇÃO



Programa de Remanejamento das Populações Alçadas, desenvolvido pela Energia Sustentável do Brasil, teve índice de 96% de aceitação por moradores do distrito de

Mutum-Paraná. Apenas 4% das negociações ainda estão em fase de acerto, uma vez que tratam-se de casos de inventário em andamento e litígio entre proprietários. Neste caso, a

decisão é dada pela justiça. O sucesso é resultado do cadastro feito com os legítimos moradores do distrito em 2008, no início da implantação do empreendimento.

### PALEONTOLOGIA DE JIRAU É APRESENTADA AOS



### ÓRGÃOS AMBIENTAIS

As ações realizadas pelo Programa de Investigação, Monitoramento e Salvamento Paleontológico da Usina Jirau foram apresentadas na semana passada em mesa redonda no auditório do CPRM - Serviço Geológico do Brasil de Porto Velho. O professor doutor Átila Augusto Roca, da Universidade Federal de Santa Maria (RS), coordenador do Programa, destacou as oficinas de Paleontologia para estudantes e professores das escolas das áreas de influência direta e indireta de Jirau. O encontro, em que participaram o IBAMA, DNDM, IPHAN e a Sociedade Brasileira de Paleontologia, discutiu a Paleontologia nos programas ambientais, de forma que seja possível observar a importância dos estudos paleontológicos e do licenciamento ambiental em obras de grande porte.

### ESBR REFORÇA CAMPANHA CONTRA MALÁRIA EM NOVA MUTUM PARANÁ

A Energia Sustentável do Brasil em parceria com a Secretaria Municipal de Saúde (Semusa) disponibilizou os exames para detectar a malária antes mesmo do surgimento dos primeiros sintomas. Os moradores de Nova Mutum Paraná fizeram exames de malária sem sair de casa. Além de optar pela coleta de sangue (gota espessa), a população recebeu a visita dos agentes de endemias nas residências. A campanha de fortalecimento do controle da malária durou três dias e encerrou nesta quarta-feira (20/10), reforçada com a visitação para alcançar o maior número de pessoas diagnosticadas.



### SEGURANÇA INDÍGENA, ICTIOFAUNA E EXPLORAÇÃO SEXUAL SÃO DISCUTIDOS



Representantes de órgãos públicos, ambientais, lideranças indígenas e da sociedade civil participaram das reuniões realizadas no escritório da Energia Sustentável do Brasil, em Porto Velho. A pauta integra a discussão dos Grupos de Trabalho (GTs) sobre as ações

desenvolvidas nos programas socioambientais da Usina Hidrelétrica Jirau. Na pauta do GT indígena foram apresentados os Planos de Segurança e Proteção Territorial para a comunidade indígena no GT de Meio Ambiente, o assunto foi o Programa de Conservação da

ictiofauna e no GT de Socioeconomia, as ações de Combate à Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes, na área do empreendimento, por meio de projetos desenvolvidos pela Construtora Camargo Corrêa. Os GTs fazem parte do Comitê de Sustentabilidade da UHE Jirau.

### Você Sabia?



O 14º Festival de Praia do distrito de Fortaleza do Abunã contou com a presença da Energia Sustentável do Brasil na distribuição de três mil preservativos. Além do material de prevenção, colaboradores entregaram ainda panfletos educativos de combate à Exploração Sexual de Crianças e Adolescentes.

Envie suas notícias, sugestões e críticas para [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Divisão Institucional | Comunicação Institucional

USINA JIRAU Energia Sustentável do Brasil



## EXECUTIVOS DO MME VISITAM JIRAU E NOVA MUTUM PARANÁ



Executivos do Ministério de Minas e Energia (MME) visitaram a Usina Jirau e a vila Nova Mutum Paraná nesta quinta-feira, 04. A gerente de contratos e o coordenador de fornecimento e montagem

eletromecânica da Energia Sustentável do Brasil, Juliana Machado e Paulo Quintão, respectivamente, receberam a comitiva e prestaram informações aos executivos. O diretor de

departamento do Sistema Elétrico Brasileiro, Robésio Maciel de Sena, disse que a visita é parte do acompanhamento aos grandes empreendimentos em construção no Brasil.

### ● MTE ELOGIA NOVO SISTEMA DE MOVIMENTAÇÃO DE CARGAS

Em fiscalização na Usina Jirau, o Ministério do Trabalho e Emprego (MTE) elogiou o novo sistema de

movimentação de cargas realizado no empreendimento. O objetivo desse método de trabalho é

minimizar a exposição de trabalhadores às cargas suspensas.

### ● MONITORES AMBIENTAIS LANÇAM PORTAL E JORNAL IMPRESSO

O Jornal "Observação!" e o portal do Observatório Ambiental Jirau são os mais novos produtos desenvolvidos pelos monitores ambientais que atuam no Núcleo de Comunicação Social do Observatório, projeto inserido no Programa de Educação Ambiental da Usina Jirau. Os informativos, lançados na semana passada, foram produzidos pelos jovens moradores de Nova Mutum Paraná e vão contar o cotidiano, história e vida das comunidades da área de influência da Usina. Vale a pena conferir a primeira edição do projeto, as novidades e os trabalhos desenvolvidos pelo Programa no site [www.observatoriojirau.com.br](http://www.observatoriojirau.com.br).



### ● JIRAU É TEMA DE FEIRA ESTUDANTIL



A Usina Jirau foi fonte de inspiração dos alunos da 5ª série, da escola Laura Vicuña, de Porto Velho, na tradicional Feira do Conhecimento da instituição de ensino. O evento contou com a exposição da maquete da Usina e outras confeccionadas pelos alunos de várias fases da construção. Foram apresentados ainda os Programas Socioambientais, entre eles, a Fauna, Flora, Paleontologia e Arqueologia – Interpretados pelas crianças, que puderam comparar os seus trabalhos com os da equipe do Programa de Comunicação Social da UHE Jirau.

### ● Você Sabia?

O número de trabalhadores diretos da Usina Jirau deve chegar a 22 mil até o início do próximo ano, quando será o pico da construção do empreendimento.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Diretor(a) Institucional | Comunicação Institucional

## ENERGIA SUSTENTÁVEL DO BRASIL PARTICIPA DA FEIRON 2010



A Energia Sustentável do Brasil, concessionária da Usina Jirau, participa pela terceira vez da Feira de Indústria de Rondônia – Feiron 2010. Com estande

de 120m<sup>2</sup> e design moderno, o espaço conta ainda com dezenas de informações sobre a implantação do empreendimento e incentivos

empresariais a investirem no Polo Industrial em Nova Mutum Paraná. A feira, iniciada no dia 10 de novembro, vai até o próximo sábado, 13.

### ● PRESIDENTE DA FIERO CONVIDA EMPREENDEDORES A INVESTIREM NO POLO INDUSTRIAL

O presidente da Federação das Indústrias do Estado de Rondônia (Fiero), Denis Baio, confirmou a importância da participação da Energia Sustentável do Brasil na Feiron 2010. Entre os principais destaques, segundo Baio, está Nova Mutum Paraná, construída para receber as famílias do distrito de Mutum-Paraná e profissionais da Usina Jirau. O presidente da Fiero fez convite especial aos empreendedores para se instalarem no Polo Industrial. Essa marca que a Energia Sustentável está colocando é um diferencial. "Que os empresários, sejam de Rondônia ou nacionais, aproveitem essa oportunidade", reafirmou o presidente de Fiero.



### ● POLO INDUSTRIAL EM NOVA MUTUM PARANÁ ATRAI EMPRESÁRIOS



O diretor Institucional da Energia Sustentável do Brasil, José Lucio de Anasta Gomes, disse, na Feiron 2010, que o Polo Industrial em Nova Mutum Paraná

está disponível para os empresários que desejam investir e gerar mais empregos em Porto Velho. "Cada ano estamos convidando empreendedores de

Rondônia e do Brasil inteiro para se estabelecerem com o único objetivo de trazer emprego e renda após a construção das usinas", explicou o diretor.

### ● INDÚSTRIAS SERÃO INSTALADAS NO POLO INDUSTRIAL



"Não é mais um sonho, mas uma realidade", afirmou o diretor Institucional da Energia Sustentável, José Lucio, sobre a instalação de três grandes indústrias no Polo Industrial em Nova Mutum

Paraná. Além disso, servirá a um abastecedor de energia já confirmaram presença na completa infraestrutura oferecida aos empresários. "Não estamos doando terrenos e grandes

lozes aos interessados, basta apenas apresentar um projeto e fazer a 'mão-de-obra', complementou o diretor de Infraestrutura da Energia Sustentável, Marcelo Sá.

### ● DIRETOR DE INFRAESTRUTURA DESTACA QUALIDADE DE VIDA EM NOVA MUTUM PARANÁ



O diretor de Infraestrutura da Energia Sustentável do Brasil, Marcelo Sá, destacou na Feiron 2010 a excelente qualidade de vida em Nova Mutum Paraná. "Hoje a população que mora no distrito de Mutum-Paraná vive em Nova Mutum Paraná com uma infraestrutura que antes não existia, como todas as ruas asfaltadas, esgoto tratado e telefonia celular", disse o diretor.

### ● Você Sabia?



No estande da Energia Sustentável do Brasil, na Feiron 2010, estão sendo disponibilizadas 2.000 mudas de árvores típicas do região Norte, como Copaliba, Tentei, Tauari, Murici, Vaginha Verde e Cumum. Além disso, há distribuição de centenas de

calculadoras ecológicas. O objetivo é ter uma base de quanto gás carbônico é emitido por cada um em suas atividades diárias e quantos árvores seriam necessárias para compensar a emissão de gases causadores do efeito estufa.

### ● VEJA AS FOTOS DO STAND DA ENERGIA SUSTENTÁVEL DO BRASIL NA FEIRON 2010



Envie pauta, notas, sugestões e críticas para [comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br](mailto:comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br)

Diretor(a) Institucional | Comunicação Institucional



Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**

Edição Nº 67 / 19 de novembro de 2010

www.energiasustentaveldobrasil.com.br

BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDROELÉTRICA JIRAU

## JIRAU TERÁ NÚCLEO DE ASFALTO NA VEDAÇÃO DA BARRAGEM



A Usina Jirau terá cerca de um quilômetro de barragem de núcleo asfáltico para vedação no leito do rio Madeira. A estrutura iniciará no Vertedouro de Troncos e vai até a

Casa de Força 2, na margem esquerda do rio. O empreendimento será o segundo do Brasil a usar esse tipo de tecnologia, implantada pela

primeira vez na Usina de Foz do Chapeco, em Santa Catarina. Serão 60 cm de largura de núcleo asfáltico e o volume de material lançado na barragem será de 22m³.

### NOVA MUTUM PARANÁ TEM CERCA DE QUATRO MIL MORADORES



Construída à beira da BR-364, Nova Mutum Paraná tem hoje cerca de quatro mil moradores. São famílias que antes moravam no distrito de Mutum-Paraná e optaram pelo reassentamento

coletivo urbano, uma das opções oferecidas pela Energia Sustentável do Brasil no Programa de Remanejamento. No local ainda residem trabalhadores da Usina Hidroelétrica Jirau. Atualmente

estão sendo erguidos também os estabelecimentos dos comerciantes do antigo distrito. E as 1000 casas previstas no projeto, ficarão todas prontas em janeiro do ano que vem.

### COLABORADORES ESBR RECEBEM TREINAMENTO DE SEGURANÇA



Durante duas horas, colaboradores da Energia Sustentável do Brasil (ESBR), empresa responsável pela implantação da Usina Jirau, participaram de um Treinamento de Segurança do Trabalho no auditório da empresa, sediado em Porto Velho (RO). Trata-se de um requisito legal, previsto nas normas do Ministério do Trabalho e Emprego (MTE), cujo objetivo é informar os principais riscos aos quais os profissionais estão expostos e orientar sobre quais medidas preventivas devem tomar para proteção individual. As palestras foram ministradas por Oscar Chaves Neto, coordenador de Segurança e Saúde Ocupacional e por Marci Nogueira, engenheiro do setor, ambos da Energia Sustentável. O treinamento está previsto no Projeto Básico Ambiental (PBA) e no Sistema Integrado Gestão Socioambiental, Saúde e Segurança (SIG-SASS) da Usina Jirau.

### PONTA DO ABUNÃ RECEBE R\$ 5 MILHÕES EM COMPENSAÇÕES SOCIAIS

Os distritos de Nova Califórnia, Extrema, Vista Alegre do Abunã e Fortaleza, que integram a região conhecida como Ponta do Abunã, em Porto Velho, vão receber R\$ 5 milhões em compensações sociais da Energia Sustentável do Brasil. A ordem de serviço foi assinada na semana passada com a Prefeitura. Os recursos serão destinados ao esporte, educação, saúde, turismo e lazer.



### PALEONTÓLOGOS ENCONTRAM TRONCO FÓSSIL

Paleontólogos encontram um tronco fóssil a cerca de 20 metros da superfície do solo às margens do rio Madeira. Segundo os cientistas, calcula-se que o artefato possa pertencer ao período quaternário,

que pode chegar até 60 mil anos de antiguidade. A região da Usina Jirau passa por uma importante fase de pesquisa e estudos, para fomentar o levantamento do patrimônio paleontológico. O Programa de

Investigação, Monitoramento e Salvamento Paleontológico iniciou suas atividades em agosto de 2009 e desde maio deste ano a Antropóloga Consultora realiza as ações.

### Você Sabia?



Cada turbina tipo Bulbo precisa de 40.000 litros de óleo lubrificante e hidráulico para funcionar, conforme especificação dos fabricantes. Como teremos 50 turbinas, na Usina Jirau, serão necessários 2.000.000 de litros de 10.000 tambores de 200 litros

cada) de óleo lubrificante e/ou hidráulico apenas para as turbinas. Um automóvel de passeio, por exemplo, utiliza 3,5 a 4 litros de óleo lubrificante, ou seja, em uma turbina são aplicados o equivalente a troca de óleo de 10.000 automóveis.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br

USINA JIRAU Energia Sustentável do Brasil

Edição nº 67 – 19 de novembro de 2010

Energia Sustentável do Brasil  
**jirau@noticias**

Edição Nº 68 / 29 de novembro de 2010

www.energiasustentaveldobrasil.com.br

BOLETIM ELETRÔNICO DA USINA HIDROELÉTRICA JIRAU

## TRANSFORMADOR DE ELEVAÇÃO CHEGA EM JANEIRO



O primeiro transformador de elevação da Usina Jirau deve chegar à obra na primeira quinzena de janeiro do próximo ano. Nesta semana, três transformadores da Siemens saíram de São Paulo. Os equipamentos serão transportados de Santos até o porto de Manaus, de onde seguirão até

Porto Velho. Montado, cada transformador pesa 288,6 toneladas, possui mais de 10 metros de comprimento, sete metros de largura e seis metros de altura. A Usina Jirau terá 13 transformadores de elevação que vão ascender a energia de 13,8kV, gerada pela turbina, para 525kV. Dos

transformadores a energia é levada pela linha de transmissão em corrente alternada até a Subestação Colômbia Porto Velho, em fase de construção, onde será convertida para corrente contínua e seguirá até a subestação Araraquara, em São Paulo.

### TRANSPORTE DE TRANSFORMADORES SERÁ MONITORADO



Para garantir a eficiência e segurança dos equipamentos, o transporte dos transformadores será monitorado

durante todo o trajeto, até a Usina Jirau. Sensores e controladores de nível vão registrar o percurso. No transporte

terrestre, as gôndolas possuem 60 metros de comprimento e são traçadas por dois caminhões trator.

### PRÉ-MONTAGEM DE ESTADORES COMEÇA NA SEGUNDA



A pré-montagem de estadores da Usina Jirau começa nesta segunda-feira, 29, no galpão do Comércio Fornecedor Jirau (CFJ). Num primeiro momento serão montadas as bobinas de campo que irão gerar energia na turbina. A previsão para término da pré-montagem é para março do ano que vem. O equipamento montado tem peso de 170 toneladas, 50 a carga de cada estator pesa 22 toneladas. A função do estator é, junto com o rotor, transformar a energia mecânica em energia elétrica. Para montagem dos estadores nas turbinas serão utilizadas pontes rolantes do tipo principal, de 300 toneladas, e do tipo auxiliar, com 100 toneladas.

### ESTUDANTES MOBILIZAM-SE PARA PRESERVAÇÃO AMBIENTAL

Passo a passo em favor do meio ambiente. Assim foi a caminhada ecológica dos alunos da Escola Nossa Senhora de Nazaré de Nova Mutum Paraná na semana passada. Além da mobilização, os estudantes plantaram mudas de árvores nativas na localidade. A atividade é uma das ações da campanha "Vamos Cuidar do Nosso Meio Ambiente" do Programa de Educação Ambiental, desenvolvido pela Usina Jirau, e que desde outubro realiza palestras, oficinas, concursos e exposições de trabalhos com objetivo de buscar a qualidade de vida, consumo sustentável e cidade limpa.



### ESTUDOS DE SEDIMENTOS SÃO APRESENTADOS NO SIPAM

O Programa de Monitoramento Hidrossedimentológico da Usina Jirau, que estuda o comportamento dos sedimentos no trecho de influência do empreendimento no rio Madeira, foi um dos assuntos discutidos nas oficinas Pré-Cheia e Pós-Chia, realizadas no SIPAM,



na última semana. O Monitoramento Hidrossedimentológico desenvolvido pela Energia Sustentável do Brasil (ESBR) foi um dos temas das oficinas que visam realizar um prognóstico da estação de cheia para os rios de RDC, AC e MT. Na palestra ministrada pelo

### Você Sabia?



As virolas das unidades geradoras 03 e 04, na Casa de Força 1, já estão montadas para formação do tubo de sucção. Por enquanto, está sendo executada a solda circumferencial das virolas do tubo de sucção.

Envie pauta, notas, sugestões e críticas para comunicacao@energiasustentaveldobrasil.com.br

USINA JIRAU Energia Sustentável do Brasil

Edição nº 68 – 29 de novembro de 2010